



QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

**MAGISTRAT DR.
MICHAEL MALLIA**

Seduta ta' l-10 ta' Lulju, 2009

Avviz Numru. 5/2006

Jeffrey Shaw (Karta ta' l-Identita' Numru 333883 M)

Vs

**Stephen Gatt (Karta ta' l-Identita' Numru 266771 M);
Charles Schembri (Karta ta' l-Identita' Numru 702556
M)**

Il-Qorti,

Rat l-avviz ipprezentat mill-attur fis-6 ta' Jannar 2006 fejn talab lil din il-Qorti li tikkundanna lill-konvenuti jew min minnhom responsabbli ghad-danni kawzati lill-attur minhabba xogholijiet ta' riparazzjoni maghmula in konnessjoni mad-daghjsa M.V. Saura, proprjeta' tal-attur illi ma sarux skond kif pattwit u/jew skond is-sengha u l-arti.

Kopja Informali ta' Sentenza

Tillikwida l-imsemmija danni fis-somma ta' elfejn erbgha mija u disa' u disghin lira u tlieta u tletin centezmu (Lm2499.33) jew somma verjuri illi tigi likwidata okkorrendo bl-opera ta' periti u esperti nominandi.

Tikkundannahom jew min minnhom ihallsu lill-istess attur is-somma ta' elfejn erbgha mija u disa' u disghin lira u tlieta u tletin centezmu (Lm2499.33c) jew somma ohra verjuri illi tigi likwidata minn dina l-Onorabbli Qorti u rapprezentanti danni hekk kawzati minnhom jew min minnhom lill-mittent.

Bl-ispejjez, komprizi dawk tal-ittra gudizzjarja tas-17 ta' Dicembru 2004.

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenut Charles Schembri fejn eccepixxa:

1. In linea preliminari qed jigi eccepit li l-konvenut Charles Schembri ma hux il-legittimu kontraddittur u kwindi ghandu jigi liberat mill-osservanza tal-gudizzju u dana in vista tal-fatt li l-eccepjent qatt ma kellu relazzjoni guridika mal-attur fuq il-meritu tal-kaz in ezami;
2. Illi x-xogholijiet in kwistjoni kienu gew esegwiti minn persuna kompetenti mqabblad mill-eccepjent u dana fuq l-inkarigu ta' terza persuna li ma humiex parti minn dawn il-proceduri.
3. Illi fil-meritu u minghajr pregudizzju ghal premiss jigi eccepit inoltre li x-xogholijiet in kwistjoni gew debitament esegwiti b'materjal tajjeb u skond kif titlob is-sengha u l-arti.
4. Illi jigi eccepit inoltre li l-ammont mitlub huwa ezagerat u ma jirriflettix il-valur reali tat-tiswijiet izda ta' magna ghal kollox gdida u b'hekk l-attur qieghed in vjolazzjoni tal-obbligu civili tieghu li jimminimizza d-danni;
5. B'riserva li tintalab il-prezentata ta' eccezzjonijiet ulterjuri jekk ikun il-kaz.

Bl-ispejjez kontra l-attur minn issa ngunt ghas-subizzjoni.

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenut Stephen Gatt fejn eccepixxa:

1. Illi l-unika relazzjoni li kienet tezisti bejn l-eccipjenti u l-attur hija dik naxxenti mill-bejgh tad-dghajsa M.V. Saura mill-eccipjenti ta' l-attur. Konsegwentement stante li l-azzjoni ezercitata mill-attur ma hijiex ibbazata fuq xi wahda mill-garanziji tal-bejgh, hija legalment infondata. Apparti minn hekk, fil-bejgh huwa prekluz li tigi ntavolata azzjoni ghad-danni wahedha minghajr ma tkun ibbazata fuq xi wahda mill-garanziji tal-bejgh.

2. Illi kuntrarjament ghal dak indikat fl-avviz, l-eccipjenti qatt ma gie nkarigat mill-attur iwettaq tiswijiet fuq id-dghajsa M.V. Saura, u ghalhekk qatt ma jista' jigi mizmum responsabbli ghal kwalunkwe danni allegatament inkorsi mill-attur bhala konsegwenza ta' tiswijiet li ma sarux skond l-arti u s-sengha jew mhux skond kif pattwit.

3. Illi minghajr pregudizzju ghall-premess, jigi eccepit illi kien biss ferm wara d-data tal-bejgh tad-dghajsa, u ferm wara l-konsenja taghha lill-attur, u sahansitra wara li dina bdiet tintuza regolarment minnu, li l-eccipjenti gie mgharraf li kellha xi forma ta' problema. Fil-fatt, fl-intervall, u dana anke minhabba n-nuqqas ta' lmenti mill-attur dwar id-dghajsa mibjugha lilu, l-eccipjenti hallas ghas-saldu lill-konvenut l-iehor Charles Schembri ghax-xogholijiet li kien wettaq fuq id-dghajsa.

4. Illi wara li gie konkluz il-bejgh l-eccipjenti ma kellu l-ebda kuntatt iehor ma' Charles Schembri, u kien l-attur stess li nkariga lil Charles Schembri iwettaq xogholijiet ta' riparazzjoni fuq id-dghajsa, tant li kull meta lmentu minn xi hsara huwa kkuntattja direttament lil Charles Schembri u mhux lill-eccipjenti, li ghalhekk qatt ma kellu l-opportunita' jivverifika l-ilmenti ta' l-attur.

5. Illi fi kwalunkwe kaz, u dana minghajr pregudizzju ghall-premess, l-attur irid jipprova li huwa minnu li nkorra

Kopja Informali ta' Sentenza

danni fid-dghajsa, u li dawna d-danni kienu direttament relatati mal-bejgh u l-konsenja tad-dghajsa kif pattwit.

6. Illi jekk jirrizulta li huwa tassew inkorra danni minhabba xogholijiet li ma gewx imwettqa skond l-arti u s-sengha jew mhux kif miftiehem mal-konvenut l-iehor Charles Schembri, huwa unikament l-istess Charles Schembri li ghandu jigi kkundannat ihallas lill-attur.

Semghet ix-xhieda bil-gurament.

Rat l-atti u d-dokumenti kollha tal-kawza.

Semghet it-trattazzjoni ta' l-avukati difensuri.

Ikkunsidrat:

Illi din il-kawza tirrigwarda talba ghall-hlas tad-danni wara xoghol hazin illi gie esegwit fuq magna tal-bahar installata fuq lanca M.V. Saura proprjeta' ta' l-attur.

Irrizulta illi l-M.V. Saura hija '*pleasure craft model Monterey 276 cruiser*' armata b'zewg magni *inboard* Mercuiser 4.3LX u zewg Alpha 1 '*stern drives*'. Il-lanca kienet fil-*boatyard* tal-konvenut Charles Schembri. Qabel il-bejgh kienet proprjeta' ta' Carlo Babini izda registrata fuq isem il-konvenut Stephen Gatt. Kemm dan kif ukoll Charles Schembri kienu jafu illi magna minnhom kienet bil-hsara izda Babini ddecieda li jbiegh il-lanca kif inhi u jasal f'arrangament max-xerrej dwar it-tiswija tal-magna. L-attur kien qieghed il-*boatyard*, kien imhajjar jixtri lanca u meta ra din partikolari, l-M.V. Saura, iddecieda li jixtriha u dahal f'negozjati tal-bejgh taghha ma' Stephen Gatt.

Charles Schembri bhala sid il-*boatyard* u b'esperjenza twila fil-qasam marittimu ghen fin-negozjati u wassal il-partijiet fi ftehim. Ftiehm u illi l-lanca tinbiegh bil-prezz ta' tmintax-il elf lira izda l-magna diffettuza kellha titranga a spejjez tal-bejjiegh u cioe' Stephen Gatt. Il-kuntratt tal-bejgh gie ffirmat fis-27 ta' Mejju 2003 u f'paragrafu minnu

nghad *“since port side engine had developed mechanical problems prior to this contract, and is at present under going repairs it has been agreed between the vender and purchaser that vender pay for all expenses pertaining to mechanical repairs and refitting of said engine. The purchaser hereby agrees that he is buying the said pleasure craft at the above agreed price of Lm18,000 with said engine fully repaired, fitted and operational and within reasonable time....”* (fol 19).

Il-kuntratt gie ffirmat, ukoll bhala xhud, mill-konvenut Charles Schembri. Jidher illi kien hemm diskussjonijiet fit-tul bejn it-tlett partijiet involuti u cioe' Jeffrey Shaw li kien qed jixtri d-dghajsa, Stephen Gatt li kien qed ibiegh u Charles Schembri sid il-*boatyard* dwar it-tiswija ta' din il-magna u l-partijiet kienu ftiehmu illi din kellha tkun a responsabbilta' ta' Charles Schembri. Dan jirrikonoxxi din ir-responsabbilta' li assuma. A fol 102 ighid testwalment *“jiena ma nsewwix magni, pero' kienet responsabbilta' tieghi li niehu hsieb it-tiswija.... Kelli naghti konsenja lil Jeffrey Shaw tad-dghajsa bil-magni jahdmu.”* Quindi avolja fil-kuntratt tal-bejgh il-konvenut Stephen Gatt bhala *vender* assuma r-responsabbilta' tat-tiswija tal-magna, fil-fatt kien inkariga lill-konvenut Charles Schembri sabiex jaghmel dan. Minn naha tieghu, Charles Schembri accetta din ir-responsabbilta' izda, peress li mhuwiex *mechanic* bi professjoni ghadda t-tiswija tal-magna f'idejn certu Vince Vella mill-Mellieha. Dana kien igawdi fiducja kbira ma' Charles Schembri u Vella qala' l-magna minn postha u hadha fil-garage tieghu ghat-tiswija. Avolja ghal dak li hija mano d'opera x-xoghol sar kollu minn Vince Vella, Charles Schembri tah xi parts. Vella deherlu li l-*pistons* kienu tajbin, hlief wiehed minnhom illi kien iggamjat u ghalhekk dana tbiddel u saru xi xogholijiet ohra, il-magna giet armata u nstallata fid-dghajsa.

Meta saru s-*sea trials* li ghaliha kienu prezenti zgur l-attur u l-konvenut Charles Schembri l-magna bdiet tahdem hazin, tant li kellhom jidhlu lura biex jinvestigaw fid-dettall xi hsara kien hemm u l-magna regghet inqalghet minn postha. Charles Schembri hawnhekk qal lil Shaw li jekk sar xoghol hazin, kien lest li jaghmel ir-riparazzjonijiet a spejjez tieghu u hawnhekk issemma l-isem ta' l-*Engineer*

Cardona u Charles Schembri qal lill-attur “*ghalhekk navvicinawh, imur jara din il-magna ghand Censu u jekk l-Ingineer jiddeciedi li Censu ghamel xoghol hazin, allura dan jerga' jaghmel ix-xoghol kollu li hemm bzonn.*”

Sadanittant pero' Charles Schembri baghat kont lil Stephen Gatt ghat-tiswija tal-magna liema kont tela' ghal elfejn u seba' mitt lira (Lm2,700). Dana kien seba' mitt lira (Lm700) aktar mill-istima illi originarjament kienu ftiehm. Ghall-ewwel Stephen Gatt kien qieghed jikkontesta dan il-kont izda darba minnhom ra d-dghajsa fil-bahar, ra li kienet qed tahdem tajjeb u biex jaqta' l-kwistjonijiet darba ghal dejjem kien issuggerixxa lil Carlo Babini sabiex isiru l-hlasijiet, liema hlasijiet saru permezz ta' zewg *cheques*, wiehed ta' Lm1415 datat 15 ta' Lulju 2004 u iehor ta' Lm1300 datat 31 ta' Lulju 2004. Iz-zewg *cheques* kienu indirizzati lit-Tecnomarine li hija l-azjenda tal-konvenut Charles Schembri (Fol 86). Dawn ic-*cheques* issarfu.

Meta l-Ingineer Paul Cardona spezzjona l-magna sab illi kien fiha difetti serji u b'rapport datat 24 ta' Settembru 2004 (fol 42) wasal ghall-konkluzzjoni li sar xoghol hazin fuqha. Fost affarijiet ohra qal “*accelerated wear in the five cylinder liners is not normal wear and tear.*” Kompla jispjega anke fil-kontro-ezami tal-Qorti illi gew uzati *pistons* illi ma kienux tad-daqs kif ukoll *piston rings* li ma kienux addattati ghall-*pistons* b'tali mod li saret hsara kbira lill-magna. Peress illi kien il-mechanic Vincent Vella wahdu li hadem fuq il-magna l-Qorti m'ghandha l-ebda dubbju li dan ghamel xoghol hazin u zgur mhux skond l-arti u s-sengha biex wassal lill-magna fl-istat illi kienet bi pregudizzju serju ghall-attur. Mhux ta' xejn li f'dak l-istadju l-attur tilef il-fiducja kollha u kellu jixtri magna gdida. L-attur hallas ic-cifra ta' Lm2499.33 sabiex jixtri l-magna bil-hlasijiet ancillari ta' freight, dazju, insurance etc (fol 17) u hija proprju din ic-cifra li qieghda tintalab f'dan l-avviz li hija wkoll dokumentata bl-ircevuti u *invoices* rispettivi.

Il-konvenuti mhumieq qeghdin jikkontestaw l-ammont, izda mhumieq qeghdin jaccettaw ir-responsabbilta'. Charles Schembri qieghed ighid li mhuwiex il-legittimu kontradittur u l-konvenut l-iehor Stephen Gatt ighid li qatt ma gie nkarigat mill-attur. Presumibilment Charles

Schembri qieghed jallega li mhuwiex il-legittimu kontradittur peress illi fil-kuntratt tal-bejgh tas-27 ta' Mejju 2003 jissemew biss l-attur bhala xerrej u Stephen Gatt bhala venditur u Charles Schembri iffirma bhala xhud.

Fuq din l-eccezzjoni l-Qorti jidhrilha illi l-operat ta' Charles Schembri f'din il-vicenda kien ferm iktar profond minn dak ta' xhud. Jibda biex jinghad li kien responsabbli sabiex iwassal il-partijiet ghall-konkluzzjoni tal-bejgh. Gie rikonoxxut bhala sensar u l-attur Jeffrey Shaw hallas is-senserija lil Schembri. Apparti dan, Schembri ndahal personalment sabiex isewwi d-dghajsa difettuza u bhalma diga' nghad assumma r-responsabbilta' personali ghat-tiswija. Jekk dan ma deherx fuq il-kuntratt tal-bejgh, intqal fix-xhieda moghtija f'din il-kawza fejn ghal aktar minn darba, Charles Schembri accetta r-responsabbilta' ghat-tiswija. Quindi illum ma jistax aktar ighid li huwa mhuwiex il-legittimu kontradittur peress li dahal f'relazzjoni diretta ma' l-attur ghat-tiswija mal-magna in kwistjoni.

L-eccezzjoni ta' Stephen Gatt illi huwa qatt ma gie nkarigat mill-attur fiha aktar fundament. Avolja fil-kuntratt tal-bejgh ddikjara li kien lest "*to pay for all expenses pertaining to mechanical repairs and refitting of said engine.*" (ara l-kuntratt ta' bejgh fol 18) l-inkarigu ta' tali tiswija gie moghti lil Charles Schembri u mhux lilu. Fi kwalunkwe kaz Stephen Gatt qeda l-obbligazzjoni tieghu meta huwa hallas lil Schembri l-ammont ta' Lm2,700 ghat-tiswija tal-magna. Sa fejn kien jaf Gatt darba ghamel dan il-pagament il-kwistjoni kellha tieqaf hemm, izda huwa gie nformat ferm wara li l-magna baqghet difettuza u l-attur wehel fi spejjez ohra ghat-tiswija tal-magna ghand terzi. Quindi l-Qorti jidhrilha illi l-persuna responsabbli ghal tiswijiet hziena li saru fuq il-magna kien il-mechanic Vincent Vella li ghamel xoghol ferm dilettalesk u zgur li ma jaghmilx gie ghall-esperjenza twila li huwa jghid illi ghandu fil-qasam tal-magni marittimi. Pero' bejn Vincent Vella u l-partijiet ma hemm l-ebda relazzjoni guridika u lanqas kuntrattwali peress li gie mqabbad sabiex jese gwixxi t-tiswijiet mill-konvenut Charles Schembri illi fuqu kienet taqa' r-responsabbilta' ahharija tal-konsenja tal-magna fi stat tajeb. Din ir-responsabbilta' tkompli tigi

accentwata bil-fatt li huwa rcieva l-hlas ta' elfejn u seba' mitt lira (Lm2,700) ghat-tiswija tal-magna, biex ma nghidu xejn dwar il-partiti li gew fatturati darbtejn kemm lill-konvenut Stephen Gatt kif ukoll lill-attur Jeffrey Shaw bil-valur ta' sitt mitt lira (Lm600) [fol 109].

Ghalhekk il-Qorti jidhrilha illi l-konvenut Charles Schembri ma qediex ir-responsabbiltajiet tieghu ta' *bonus pater familias* fil-konfront tal-partijiet l-ohra li kienu fdawh bit-tiswija tal-magna u jekk Vincent Vella ghamel xoghol hazin, dina hija haga li Charles Schembri ried jaraha personalment ma' Vella u m'ghandha x'taqsam xejn fir-relazzjonijiet bejn Jeffrey Shaw u Stephen Gatt. Dan ta' l-ahhar qeda r-responsabbiltajiet kuntrattwali tieghu bil-hlas ta' elfejn u seba' mitt lira (Lm2,700) lil Charles Schembri u kellu kull dritt jassumi li b'dak il-hlas ir-responsabbilta' tieghu li jikkonsenja magna fi stat tajjeb kienet giet moqdiya. Kien nuqqas tal-konvenut Charles Schembri illi dan ma sarx. Ghalhekk il-Qorti jidhrilha illi huwa Charles Schembri responsabbli ghad-danni li gew ikkawzati fil-magna ad eskluzzjoni tal-konvenut l-iehor Stephen Gatt.

Ghal dawn il-motivi,

Il-Qorti taqta' u tiddeciedi filwaqt illi tilqa' l-eccezzjonijiet tal-konvenut Stephen Gatt u tilliberah mill-osservanza tal-gudizzju. Tilqa' t-talba ta' l-attur u filwaqt illi tiddikjara lil Charles Schembri wahdu responsabbli ghad-danni kawzati lill-attur minhabba xogholijiet ta' riparazzjoni maghmula in konnessjoni mad-dghajsa M.V. Saura, proprjeta' tal-attur illi ma sarux skond kif pattwit u skond is-sengha u l-arti.

Tillikwida d-danni subiti mill-attur fl-ammont ta' €5,821.87 (Lm2499.33) u konsegwentement tikkundanna lill-konvenut Charles Schembri li jhallas lill-attur dan l-ammont hekk likwidat. Bl-ispejjez u l-interessi legali mid-

Kopja Informali ta' Sentenza

data ta' din is-sentenza kontra l-konvenut Charles Schembri.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----